

Programa de **pràctiques** – Màster en Traducció Creativa i Humanística 2024-25

Perfils formatius

UVpràctiqués

UNIVERSITAT 
ID VALÈNCIA

Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació

Tradueixen llibres, articles i altres publicacions. La principal especialització és la traducció literària, però també inclou la traducció no literària (que pot abarcar una varietat de gèneres: tècnic, científic, periodístic, informatiu, etc.).

Traductor/a
editorial



Traslladen textos literaris d'una lengua a una altra, en particular novel·les, poemes, relats curts, etc. És fonamental que puguin reproduir de manera precisa el to, l'estil i el món interior de l'autor/a.

Traductor/a
literari



Tradueixen i adapten tot tipus de material audiovisual d'una llengua a una altra (pel·lícules, sèries de televisió, videojocs, musicals, òperes, pàgines web, etc.).

Traductor/a
audiovisual



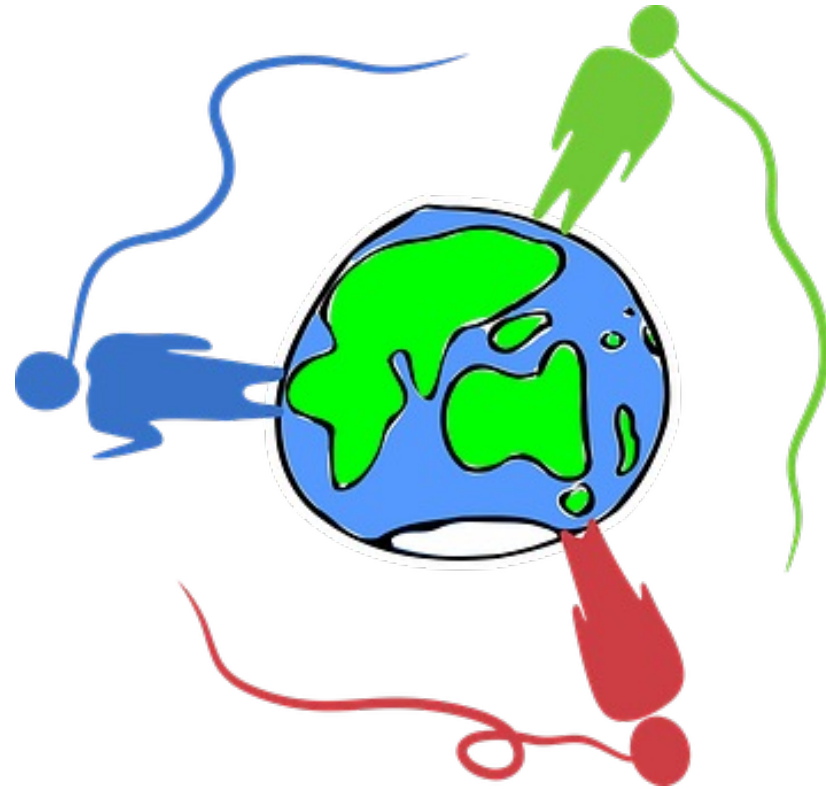
Tradueixen textos, imatges i gràfics utilitzats en productes, serveis, pàgines web, anuncis, etc., amb l'objectiu d'adaptar tots aquests elements per atraure el mercat al qual es dirigeixen. Això implica incloure referències a la cultura local, tradicions històriques, requisits legals i qualsevol altra experiència dels usuaris que coincideixca amb les expectatives de la llengua d'origen.

Localitzador/a



Aquest camp pot incloure una gran varietat de professionals, com localitzadors/es de videojocs, traductors/es de jocs de taula, traductors/es de còmics, de publicitat, entre altres.

Localitzador/a
creatiu/va



Comparan y verifican el texto original y el texto traducido para garantizar la calidad y precisión de la traducción.

Revisor/a

